



Estimados estudiantes de Cañada,

¡Bienvenido al semestre de primavera de 2021! A medida que el Colegio lleva a cabo el semestre en nuestra plataforma en línea, queremos recordarle que muchos servicios para estudiantes están disponibles para usted. Los estudiantes pueden llamar y programar citas en persona o por videoconferencia de Zoom o citas telefónicas.

Los servicios para estudiantes incluyen:

ASESORAMIENTO ACADÉMICO (ACADEMIC COUNSELING)

Los servicios de asesoramiento remoto están disponibles para el asesoramiento general y para nuestros programas de apoyo de asesoramiento. (EOPS, Promise, TRiO, etc.). Comuníquese con el Centro de bienvenida (Welcome Center) a **(650) 306-3452** o canadawelcomecenter@smccd.edu.

ADMISIONES Y REGISTROS (ADMISSIONS & RECORDS)

La Oficina de Admisiones y Registros opera de forma remota y brinda servicios esenciales hasta el final del semestre de primavera de 2021. TPueden ser contactados a canadaadmissions@smccd.edu o al **(650) 306-3226**.

Admisiones y Registros continuarán procesando solicitudes y formularios de transcripciones; acceda a los formularios de su sitio web: <https://canadacollege.edu/forms/>.

Nota: veteranos o dependientes de veteranos, si tiene preguntas sobre su estado, comuníquese con Stephen Soler: solers@smccd.edu.

CAJERA (CASHIERING)

Se encuentran disponibles servicios remotos y en línea. Envíe un correo electrónico al personal de la oficina de cajeros al canadacashiers@smccd.edu o llame al **(650) 306-3270** para ayuda.

CENTRO DE RECURSOS PARA DISCAPACIDADES (DISABILITY RESOURCE CENTER)

Los estudiantes pueden hacer una cita por teléfono o Zoom comunicándose con el Centro de Recursos para Discapacitados de Cañada al canadadrc@smccd.edu o al **(650) 306-3259** (dejar un mensaje de voz, asegúrese de incluir su nombre y apellido completo y su G#). No habrá citas cara a cara durante este tiempo.

DREAM CENTER

Los servicios remotos están disponibles para el Dream Center llamando a **(650) 306-3466** o enviando un correo electrónico a mirandas@smccd.edu. Si está buscando comida, vivienda o cualquier otro recurso comunitario, independientemente del estado de su documentación, llame al **211**. Si vive en el condado de San Mateo, también puede comunicarse con su mas cercano [San Mateo County Core Agency](https://www.sanmateocounty.org/).

Para obtener servicios virtuales, favor de comunicarse con el Centro de Soñadores al **(650) 306-3466** o envíe un correo electrónico a mirandas@smccd.edu. Si busca comida, alojamiento u otro recurso comunitario, independiente de sus estatus migratorio, llame al 211. Si Usted es residente del Condado de San Mateo, también comuníquese con el [San Mateo County Core Agency](https://www.sanmateocounty.org/) mas cercano.

SERVICIOS DE INSCRIPCIÓN (ENROLLMENT SERVICES)

Para inquietudes de área amplia, asuntos administrativos o preguntas para el Decano, comuníquese con Dr. Wissem Bennani, Decano interino de Enrollment Services and Support Programs a bennaniw@smccd.edu.

¡ESO! ADELANTE PROGRAM

El program ¡ESO! Adelante apoya a estudiantes universitarios latinos, de alto potencial y de primera generación, estudiantes de bajos recursos y estudiantes universitarios de primera generación en su camino de transferencia a la Universidad Estatal de San Francisco (SFSU) a través de programas de apoyo a la transferencia en Cañada College y SFSU. El programa proporciona apoyo de preparación académica, mentores de pares y talleres informativos de transferencia. Visita: <https://canadacollege.edu/esoadelante/> para obtener información sobre el programa y <https://canadacollege.edu/esoadelante/meetthestaff.php> para información de contacto.

AYUDA FINANCIERA (FINANCIAL AID)

La Oficina de Ayuda Financiera de Cañada College está abierta para servicios remotos durante nuestro horario regular. Por favor vea nuestro [sitio web](#) donde puede hacer preguntas generales sobre ayuda financiera a Cody (nuestro chatbot), obtener ayuda de un miembro del personal durante nuestro horario de atención de Zoom, solicitar nuestras becas anuales (la fecha límite de solicitud 2021-22 es el 2 de marzo de 2021) y enviar su documentos de ayuda de forma segura a través de Financial Aid DropBox en <https://www.dropbox.com/requestpkho11Vp2Jc0kY7FvWEem>. Todas las preguntas pueden dirigirse al correo electrónico de nuestro campus a canadafinancialaid@smccd.edu o por teléfono a **(650) 306-3308**. Asegúrese de incluir su identificación de estudiante (número G) en todas las comunicaciones. Recuerde revisar el correo electrónico de su estudiante y [WebSMART](#) con regularidad para obtener actualizaciones de nuestra oficina.

CENTRO DE SALUD (HEALTH CENTER)

El Centro de Salud está físicamente cerrado y los servicios de telemedicina se ofrecen a través de citas de Zoom. Para obtener más información sobre los horarios o las citas futuras no urgentes, envíe un correo electrónico a canhealth@smccd.edu o llame al **(650) 306-3309**. Deje un mensaje de voz y nuestro personal le devolverá la llamada lo antes posible.

BIBLIOTECA (LIBRARY)

Para el semestre de primavera de 2021, la biblioteca ofrecerá servicios de referencia completamente en línea durante el horario de funcionamiento estándar. La transmisión de películas y muchas bases de datos, libros electrónicos y herramientas de investigación están disponibles a todo tiempo. Por favor visite el [sitio web](#) para más información. Si necesita un Chromebook, una computadora portátil, un punto de acceso WiFi o una calculadora, use la forma "[Student Technology Request](#)". Asegúrese de incluir su nombre y número G. Y recibirá una respuesta a su solicitud para notificarle si el equipo está disponible e instrucciones para recibirlo. Tenga en cuenta que los suministros son limitados y es posible que no tengamos disponible el equipo exacto solicitado.

OUTREACH

Reciba asistencia en vivo a través de Zoom para cualquier pregunta sobre Cañada College, incluida la asistencia para los estudiantes con la solicitud y el registro en Cañada:

<https://canadacollege.edu/outreach/onlinehours.php>

Para programar una cita de Zoom en un día / hora específicos, llame al **(650)-306-3444** o correo electrónico a canadaoutreach@smccd.edu.

ASESORAMIENTO PERSONAL (PERSONAL COUNSELING)

Durante el cierre del campus, todas las sesiones de asesoramiento se llevarán a cabo de forma virtual. Por favor envíe un correo electrónico a canadadrc@smccd.edu para hacer una cita con un consejero personal. Si no está registrado en el Centro de asesoramiento personal, envíenos un correo electrónico también para obtener orientación sobre cómo registrarse en el PCC.

Si necesita hablar con alguien de inmediato o está en crisis, comuníquese con uno de estos recursos lo antes posible:

1. Línea de crisis local: **(650)-579-0350**
2. Línea de vida nacional para la prevención del suicidio: **800-273-TALK**
3. Línea de texto de crisis: **741-741 (Text "COURAGE")**
4. Si se encuentra en una emergencia inmediata, llame al **911** o vaya a la sala de emergencias más cercana.

SPARKPOINT

Un servicio completo de servicios de educación y entrenamiento financiero remoto está disponible para SparkPoint. Regístrese hoy para recibir incentivos en efectivo por completar comportamientos financieros positivos. Para programar una cita, llame al **(650) 381-3550** o envíe un correo electrónico a CanSparkpoint@smccd.edu.

Si necesita comida, visite el "[Drive-thru Districtwide Emergency Food Distribution](#)" ubicado en Skyline College todos los miércoles de 11 a.m. a 1 p.m. y en College of San Mateo, todos los viernes de 11 a.m. a 1 p.m. Tenga en cuenta que la despensa de alimentos (Food Pantry) está suspendida hasta nuevo aviso. Si está buscando comida adicional, vivienda, asistencia para el alquiler o cualquier otro recurso comunitario, llame al **211**. Si Usted es residente del Condado de San Mateo, también comuníquese con el [San Mateo County Core Agency](#) mas cercano.

VIDA ESTUDIANTIL (STUDENT LIFE)

No importa dónde se encuentre, ¡aún puede participar y encontrar su comunidad en Cañada College! Obtenga más información sobre los eventos, los clubes, el Senado estudiantil y los programas de liderazgo en los que puede participar [aquí](#). También seguimos elaborando tarjetas de estudiantes y brindando reuniones de asistencia para la vivienda; Contacta a canstudentlife@my.smccd.edu para empezar hoy.

SERVICIOS VETERANOS Y EL "VETERAN'S RESOURCE & OPPORTUNITY CENTER"

Los servicios remotos están disponibles para los veteranos llamando **(650) 306-3250** o enviando un correo electrónico a CanVeterans@smccd.edu. Si está buscando comida, vivienda, asistencia para el alquiler o cualquier otro recurso comunitario, llame al **211**. Si vive en el condado de San Mateo, también puede comunicarse con su [San Mateo County Core Agency](#) mas cercano.



Tutoría y tutoría en línea:

LEARNING CENTER Y STEM CENTER

Todas las operaciones del Centro de aprendizaje en persona y del Centro STEM están suspendidas y han pasado a servicios basados en la web. La tutoría para la mayoría de las materias (matemáticas, inglés, ciencias sociales, ciencias, etc.) está disponible en línea. Para obtener más información, visite el sitio web del [Learning Center](#) o el de [STEM Center](#).

Horario de oficina del centro de aprendizaje en primavera (hable con una persona en vivo a través de Zoom): de lunes a jueves de 9 a.m. a 6 p.m. y viernes 9 a.m. a 3 p.m. Visite el sitio web www.tinyurl.com/zoomLC.

¿Necesita ayuda con sus cursos o tiene preguntas sobre tutoría? Visite el sitio web del Centro de aprendizaje para obtener información sobre tutoría, tutoría entre pares, apoyo con sus cursos de escritura y matemáticas / ciencias, apoyo para la retención de sus cursos de habilidades básicas y de inglés como segundo idioma. También podemos responder a sus preguntas básicas sobre Zoom y Canvas, Programas Jam, COLTS-CON o cursos del Centro de Aprendizaje.

TUTORÍA PERSONAL EN LÍNEA

La tutoría individual en línea está disponible para la mayoría de las materias (matemáticas, inglés, ciencias sociales, ciencias, etc.) a través de Zoom. Además, fuera de nuestro horario programado, los estudiantes también podrán utilizar NetTutor, una plataforma de tutoría externa que brinda acceso adicional a la tutoría (más información disponible en las páginas de tutoría de los Centros de aprendizaje y STEM). Para obtener más información, visite el sitio web [Learning Center](#) o la página del [STEM Center](#).

APOYOS DE RETENCIÓN DEL STEM CENTER

Los estudiantes de STEM que necesiten ayuda con consejos de estudio, citas con nuestro consejero de STEM o declaraciones personales para becas, pueden enviarnos un correo electrónico o un mensaje de texto / teléfono para chatear con nosotros. Contactar a Gonzalo Arrizon, STEM Retention Specialist, a arrizong@smccd.edu, Número Google Voice: **(510) 936-1180**. Consulte nuestra página STEM Center Canvas para obtener las últimas actualizaciones. ¡Hablo Español!

VISITAS AL CAMPUS VIRTUAL DEL STEM CENTER

Se realizarán recorridos virtuales de universidades de cuatro años del 9 al 30 de abril. Durante los recorridos, escucharemos al personal de admisiones de las universidades, exploraremos los programas de apoyo académico para estudiantes y escucharemos al alumno de Cañada sobre sus experiencias en las universidades. Como todas nuestras visitas se llevarán a cabo en Zoom, ¡podrá disfrutar del recorrido desde la comodidad de su hogar! Comuníquese con Rance Bobo a bobor@smccd.edu o por Zoom: <https://smccd.zoom.us/my/rancebobo> o al **(650) 381-3559** para obtener más información sobre los recorridos del campus virtual así como información sobre cualquier universidad que le interese.

STEM VIRTUAL SPEAKER SERIES

Los "Speaker Series" de STEM tendrá lugar todos los miércoles de 5 a 6 p.m. entre el 3 de febrero y el 24 de marzo. Todos están invitados a escuchar a los presentadores, la mayoría de los cuales son alumnos de Cañada. Tendremos el mismo formato que el "Speaker Series" en persona, ¡excepto que no habrá asientos en la última fila! Puede enviar sus preguntas al orador y obtener respuestas. Si no puede asistir durante la sesión en vivo, una grabación estará disponible poco después. Visite la página web del STEM Center o la página STEM Canvas para ver el calendario de la serie de oradores virtuales, así como los videos más recientes. Si necesita acceder a la página de STEM Canvas, regístrese en: www.bit.ly/stemcanvas. Comuníquese con Rance Bobo bobor@smccd.edu o Zoom: <https://smccd.zoom.us/my/rancebobo> o al **(650) 381-3559** si tiene alguna pregunta sobre los "Speaker Series" de STEM.

ASISTENCIA DE TRANSFERENCIA DE STEM MAJORS

Si planea transferirse en el otoño de 2021 o en el otoño de 2022 y tiene preguntas relacionadas con su especialización, exploración del campus o consultas de transferencia básica, comuníquese con Rance Bobo al bobor@smccd.edu o Zoom: <https://smccd.zoom.us/my/rancebobo> o al **(650) 381-3559**.

APOYO DE MENTORÍA DE PARES EN LÍNEA

¡Los mentores pares de Cañada College están aquí para ayudarlo a adaptarse y tener éxito! Los mentores de pares apoyan a sus alumnos aprendices animándolos a adoptar la vida universitaria y aumentar su conocimiento sobre los recursos que los ayudarán a tener éxito. Para obtener más información, visite el sitio web del [Learning Center](#).



Información Tecnológica Importante:

SITIO WEB DE EDUCACIÓN EN LÍNEA

Nuestro sitio web de "[campus virtual](#)" le proporciona recursos educativos en línea e información sobre cómo acceder a los servicios para estudiantes en línea.

SOLICITUDES DE TECNOLOGÍA ESTUDIANTIL

Los estudiantes actuales que necesitan acceso a Internet y equipo tecnológico o software requerido para completar el trabajo del curso, son elegibles para pedir prestado el equipo disponible como Chromebooks, hotspots y calculadoras gráficas. Para más información visite, [visite aquí](#).

WIFI DESDE SU CARRO (DRIVE UP WIFI)

Los estudiantes actualmente inscritos en Cañada College, College of San Mateo y Skyline College ahora pueden reservar un lugar de estacionamiento en cualquiera de nuestras universidades y obtener Wi-Fi gratis durante el día. Los estudiantes pueden usar el Wi-Fi para asistir a clases en línea o realizar tareas escolares. Obtenga más información en: <https://covid-19.smccd.edu/drive-up-wi-fi/>

PEDIR LIBROS DE TEXTO EN LÍNEA:

Cañada:

<http://bookstore.canadacollege.edu/SelectTermDept>

CSM:

<http://bookstore.collegeofsanmateo.edu/SelectTermDept>

Skyline:

<http://bookstore.skylinecollege.edu/SelectTermDept>

Información Tecnológica Importante:

RESTRICCIONES DEL CAMPUS

Los estudiantes no deben venir al campus. Esto se debe a la educación en línea y a distancia. Las oficinas y los servicios para estudiantes (como SparkPoint, EOPS, centros de salud, oficinas para estudiantes internacionales y todos los demás) no estarán disponibles.

TODAS LAS INSTRUCCIONES ESTÁN EN LÍNEA ESTE SEMESTRE

Todas las clases se llevarán a cabo en línea. Revise su correo electrónico con frecuencia para conocer las comunicaciones de su instructor.

MONITOREE SU CORREO ELECTRÓNICO

Por favor, controle el correo electrónico de su distrito (my.smccd.edu) constantemente para obtener actualizaciones importantes.

CANCELACIONES Y CIERRE

1. Los campus de Cañada College, College of San Mateo y Skyline College están cerrados para todos los estudiantes hasta el final del semestre.
2. Los traslados al campus están suspendidos hasta nuevo aviso.
3. Todos los eventos especiales presenciales (presentaciones, conferencias, exhibiciones, recepciones, talleres, paneles de discusión, reuniones de comités, reuniones de clubes) están cancelados.

¿Necesita Más Ayuda?

RECURSOS ÚTILES

Comcast ofrece dos meses de Internet de alta velocidad gratis a ciertos clientes nuevos que califican para asistencia pública. Consulte [Comcast Internet Essentials](#) para obtener información.

Debido a que SparkPoint está cerrado, si está buscando comida, vivienda o cualquier otro recurso comunitario, llame al **211** o comuníquese con su [San Mateo County Core Agency](#).

INFORMACIÓN GENERAL

Todas las actualizaciones se publican en: emergency.smccd.info

Le agradecemos su paciencia mientras trabajamos juntos como comunidad para gestionar esta crisis. Esta comunidad es fuerte y trabajando juntos lograremos superar este momento desafiante.

